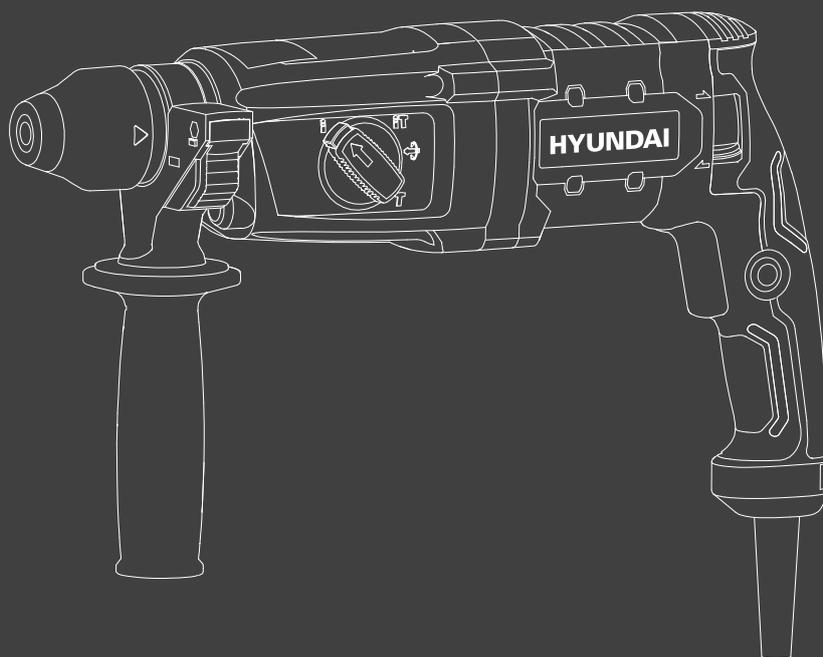


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

CIOCAN ROTOPERCUTOR HY-BH 2-26

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

NOTA: Figurile si ilustratiile din acest manual sunt oferite doar pentru referinta si pot diferi fata de modelul dumneavoastra. Pot interveni modificari tehnice.



CUPRINS

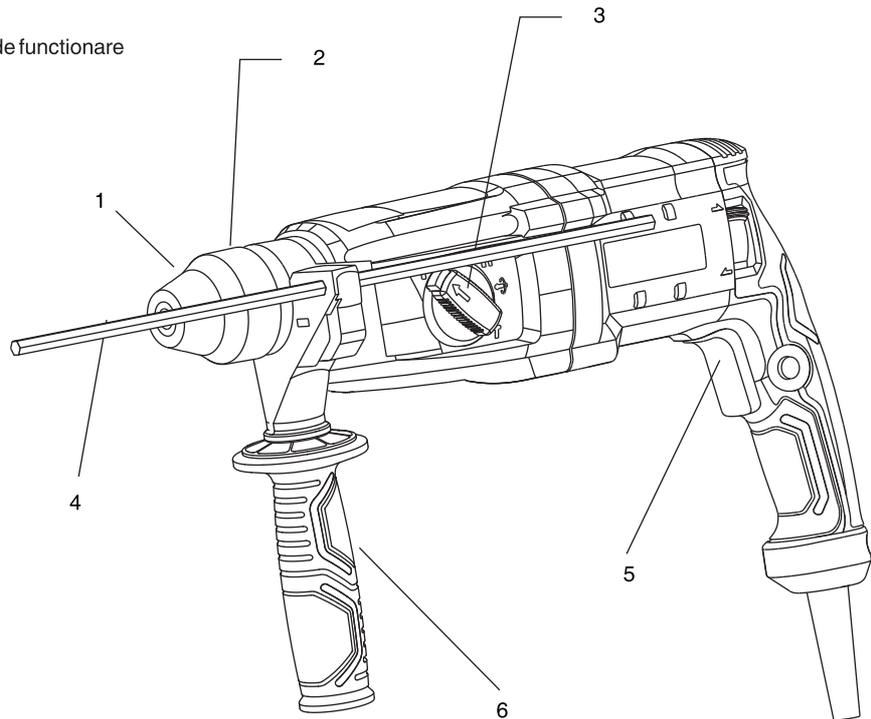
- DESCRIERE PĂRȚI COMPONENTE
- SPECIFICAȚII TEHNICE
- REGULI GENERALE DE PROTECTIE
- ALTE REGULI DE SIGURANTA
- ACCESORII STANDARD
- FUNCTIONARE
- UTILIZARI
- OPERATIUNI DE INTRETINERE
- PROTEJARE MEDIU
- SERVICE
- DEFECTIUNI SI MOD DE REZOLVARE
- DECLARATIA DE CONFORMITATE

DESCRIERE PĂRȚI COMPONENTE

Ciocanul rotopercutor face parte din categoria instrumentelor profesionale. Este destinat gauririi prin lovire (cu dalta sau spit)/ perforării în ziduri de beton, caramida sau piatra precum și lucrărilor de daltaire. De asemenea este util în operația de gaurire fără impact (cu burghiu) în lemn, metal, ceramica și plastic.

PARTI COMPONENTE:

1. Capac de praf
2. Manson de plastic
3. Comutator de selectare a modului de funcționare
4. Rigla de ghidaj
5. Tragaci
6. Maner auxiliary



SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	HY-BH 2-26
Tensiune alimentare	220 V
Frecvență	50 Hz
Putere	800 W
Turație în gol	1400 rpm
Număr percuții	5700 p/min
Energie impact	3,2 J
Sistem de prindere	SDS Plus
Diametru maxim beton	26 mm
Grad de protecție	□ / II
Izolatie	E

Nota 1: Datorita programului de continua imbunatatire si dezvoltare a firmei HYUNDAI, specificatiile tehnice prezentate aici sunt supuse modificarilor fără notificare prealabilă.

Nota 2: Valorile date sunt valabile pentru o tensiune nominala de 220V. Pentru valori de tensiune mai mici sau mai mari pentru anumite tari caracteristicile tehnice au valori diferite.

REGULI GENERALE DE PROTECTIE

ATENȚIE: Cititi cu atentie instructiunile de folosire. Nerespectarea acestor reguli poate determina electrocutare, poate genera pericol de incendiu si vatamare corporala. Purtati echipament de protectie adecvat!



INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

1.SPATIUL DE LUCRU

- 1)Pastrati zona de lucru curata si bine luminata. Spatiile aglomerate si intunecoase predisun la accidente de munca.
- 2)Nu operati instrumentele electrice in atmosfera exploziva sau in prezenta lichidelor/ gazelor inflamabile, sau a prafului. Instrumentele electrice pot genera scantei ce pot aprinde vaporii si suspensiile inflamabile.
- 3)Nu permiteti accesul copiilor sau a altor persoane straine de operarea echipamentelor, orice distractie poate duce la pierderea controlului si provoca accidente.

2.PROTECTIA ELECTRICA

- 1)Stecherul de alimentare trebuie sa se potriveasca la priza. Nu faceti in nici un fel improvizatii electrice si nu utilizati adaptoare la priza. Folosirea cuplajelor electrice potrivite reduce riscul de socuri electrice.
- 2)Evitati contactul cu suprafetele de impamantare (tevi, radiatoare, lanturi etc.). Exista un risc sporit de curentare.
- 3)Nu expuneti instrumentele electrice la ploaie si umiditate. Excesul de umiditate mareste riscul de curentare si soc electric.
- 4)Nu folositi necorespunzator cablul electric de alimentare. Niciodata nu folositi cablul pentru a cara instrumentul sau pentru a forta extragerea din prize. Evitati expunerea cablului la caldura, uleiuri sau lame ascutite si elemente in miscare. Cablurile deteriorate sau innodate pot provoca soc electric.
- 5)La utilizarea instrumentului in aer liber folositi un prelungitor adecvat pentru a evita riscul de soc electric.
- 6)Daca se impune utilizarea instrumentului electric in locatii cu umiditate ridicata folositi surse electrice cu impamantare. Acest tip de protectie reduce riscul de socuri electrice.

3.PROTECTIA INDIVIDUALA

- 1)Se recomanda atentie sporita si discernamant atunci cand operati instrumente electrice. Nu operati astfel de echipamente daca sunteti obositi, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor ce reduc puterea de judecata si concentrarea. Orice moment de neatenție poate determina un accident cu consecinte grave.
- 2)Folositi echipament de protectie. Intodeauna folositi ochelari de protectie. Folosirea corespunzatoare a echipamentului de protectie (masti de praf, bocanci, casca de protectie, antifoane) reduce riscul de accidentare.
- 3)Evitati pornirile accidentale. Asigurati-va ca butonul/comutatorul de pornire este in pozitia "OFF" inainte de

a conecta instrumentul la priza. In nici un caz nu transportati instrumentul cu degetul pe comutatorul de pornire-oprire si nici nu conectati la priza cu comutatorul in pozitia "ON" – aceste situatii predisun la accidente.

4)Indepartati orice cheie de ajustare inainte de a porni unealta electrica. O cheie inca atasata componentelor in miscare poate provoca vatamarea corporala.

5)Nu va dezechilibrati si nu va expuneti corpul in zona de slefuire. Pastrati permanent controlul si nu va expuneti la situatii neasteptate.

6)Imbracati-va corespunzator. Nu folositi salopete prea largi sau bijuterii ce pot fii antrenate de elementele in miscare. Feriti-va imbracamintea, manusile sau parul de organele in miscare ale sculei electrice.

7)Daca ciocanul este dotat cu aspirator si colector de praf asigurati-va ca aceste accesorii sunt atasate si functioneaza corespunzator. Utilizarea acestor accesorii poate reduce excesul de praf in aer si pericolele generate de acesta.

8)Folositi cleme sau alte modalitati practice de sustinere si suport a materialului de prelucrat pe bancul de lucru. Nu se recomanda sustinerea materialului de daltuit/ gaurit in mana sau proptit cu ajutorul corpului deoarece poate determina pierderea controlului.

9)Nu folositi ciocanul pe scara sau pe orice alt suport instabil. Pastrati-va picioarele ferm pe suprafete stabile pentru un control mai bun asupra ciocanului in situatii neasteptate.

10)Pastrati manerile uscate, curate si fara pete de ulei sau unsoare. Mainile unsuroase nu permit un control in siguranta al ciocanului.

11)Folositi intotdeauna ochelari de protectie cu aparatoare laterale. Ochelari obisnuiti pot avea lentile cu rezistenta la impact dar nu sunt ochelari de protectie corespunzatori. Folosirea ochelarilor adecvati reduce pericolul de accidentare la ochi.

12)Protejati-va plamanii. Utilizati o masca de protectie impotriva prafului generat in operatia de daltuire. Respectarea acestei reguli reduce riscul de vatamare corporala.

13)Protejati-va auzul. Folositi antifoane daca procesul de daltuire/ gaurire/ perforare este de lunga durata. Respectarea acestei reguli reduce riscul de vatamare corporala.

4.FOLOSIREA SI INTRETINEREA

1)Nu forta ciocanul rotopercurtor in operatii pentru care nu a fost proiectat. Instrumentul corect folosit in scopul si parametrii pentru care a fost proiectat va presta corespunzator si in siguranta pentru obtinerea rezultatului dorit.

2)Nu folositi ciocanul rotopercurtor atunci cand comutatorul pornit-oprit (ON-OFF) nu functioneaza. Orice instrument electric ce nu poate fii controlat prin comutatorul pornit-oprit reprezinta un pericol in exploatare si trebuie reparat.

3)Deconectati-va de la priza si/sau indepartati acumulatorul ciocanului inainte de a face ajustarile necesare, inainte de a schimba accesoriile sau inainte de a-l returna spre pastrare. Aceasta masura de prevedere reduce riscul de pornire accidentala.

4) Depozitați instrumentele electrice în locuri sigure ce nu permit accesul copiilor sau al persoanelor nefamiliarizate cu instrucțiunile de operare a acestor echipamente. Ciocanul rotopercutor reprezintă un pericol dacă este folosit de persoane neavizate și neinstruite corespunzător.

5) Se recomandă întreținerea corespunzătoare a ciocanului rotopercutor. Verificați blocajele, decalajul sau lărgirea componentelor în mișcare, fisurile componentelor sau orice condiție ce poate afecta buna funcționare. Dacă sunt deteriorate dispuneți repararea sau înlocuirea acestor elemente înainte de a începe operația de găurire/ percuție/ daltauire. Multe accidente sunt cauzate de întreținerea defectuoasă a sculelor electrice.

6) Pastrati sculele de daltauire curate. Se recomandă pastrarea sculelor de daltauire în stare de bună funcționare, pentru o bună funcționare..

7) Folosiți instrumentul electric în conformitate cu aceste instrucțiuni de folosire pentru operațiile și maniera în care a fost proiectat luând în considerare condițiile de lucru. Folosirea ciocanului rotopercutor în operații diferite de cele pentru care a fost conceput poate determina situații periculoase și poate duce la vătămare corporală.

8) Salvați aceste instrucțiuni și folosiți-le pentru a-i învăța pe alți utilizatori cum să folosească acest echipament. Ori de câte ori împrumutați ciocanul rotopercutor altor persoane asigurați-vă că le-ați dat și instrucțiunile de folosire.

5. REPARAREA

1) Orice reparație trebuie să fie făcută de personal autorizat corespunzător.

2) Atunci când întrețineți un instrument electric folosiți numai piese de schimb identice celor originale.

3) Folosiți instrucțiunile din capitolul *Întreținere* al acestui manual. Folosirea componentelor neautorizate sau ignorarea instrucțiunilor de întreținere corespunzătoare pot genera factori de risc de electrocutare sau accidentare.

ALTE REGULI DE SIGURANȚĂ ÎN EXPLOATAREA CIOCANULUI ROTOPERCUTOR

1) Aliniați cablul de alimentare în spatele instrumentului electric, opus direcției de înaintare, departe de accesoriile în mișcare.

2) Folosiți cleme sau menghina pentru fixarea pe bancul de lucru a materialului de găurit/ daltauit/ perforat.

3) Folosiți antifoane. Expunerea la zgomot de lungă durată poate cauza deteriorarea auzului.

4) La funcționarea ciocanului rotopercutor utilizați manerul lateral din dotare pentru a evita vătămarea corporală.

5) Dacă în momentul pornirii remarcăți vibrații considerabile sau alte defecțiuni în modul de funcționare va recomandăm să opriți ciocanul rotopercutor și să descoperiți cauzele funcționării defectuoase. Întotdeauna susțineți instrumentele electrice de manerele izolate.

6) Susțineți ciocanul rotopercutor ferm, cu ambele mâini.

7) Nu forțați burghiul. Va funcționa mai bine și va prezenta siguranță în exploatare dacă este folosit la viteza pentru care a fost proiectat.

8) Susțineți unealta de manerele izolate corespunzător și evitați contactul cu cabluri electrice ascunse sau propriul cablu de alimentare. De asemenea, contactul componentelor metalice cu cabluri electrice active poate determina electrocutarea operatorului.

9) Folosiți mâini de protecție când manevrați burghiul sau dalta. Acestea se pot încălzi pe perioadele lungi de funcționare.

10) Recomandăm folosirea detectorilor corespunzători pentru identificarea traseelor electrice, de gaz sau a tevilor de apă din pereti.

11) Rumegusul sau aschiile rezultate în urma operației de găurire în lemn nu trebuie să rămână în timpul funcționării unelei.

12) Nu străpungeți carcasa motorului pentru a nu deteriora dubla izolație.

13) Asigurați-vă că gurile de aerisire sunt curate și nu s-au îmbăscit de praf sau reziduri.

14) Nu operați ciocanul rotopercutor pe perioade lungi de timp. Expunerea la vibrații și greutatea ciocanului în exploatare va determina dureri ale încheieturilor, brațelor. Este o operație ce presupune efort fizic.

ATENȚIE: Suspensiile din aer ce se produc în timpul operațiilor de găurire/ perforare/ daltauire cu ciocanul rotopercutor pot conține compuși chimici cancerigeni cu efecte negative asupra sistemului reproducător, ca de exemplu:

1) plumb, în cazul aplicațiilor de vopsea pe baza de plumb

2) arsenic și crom în cazul lemnului tratat folosit în construcții

Factorii de risc cresc în funcție de cât de des efectuați astfel de operații. Pentru a reduce expunerea organismului la astfel de lucrări se recomandă o ventilație eficientă a zonei de lucru și echipament de protecție corespunzător.



ACCESORII STANDARD

- Etalon adancime 1 buc
- Maner auxiliar 1 buc
- Spitz 1 buc
- Dalta 1 buc
- Burghiu SDS 3 buc

FUNCTIONARE

1. ALIMENTAREA ELECTRICA

Puterea de alimentare trebuie să corespundă informațiilor de pe placuta de identificare a polizorului.

2. AMBREIAJ AUTOMAT DE PROTECTIE

Protejeaza operatorul si ciocanul rotopercurtor de efectul de torsiune accidentala care apare in momentul in care ciocanul se blocheaza pe neasteptate.

3. INSTALAREA MANERULUI SUPLIMENTAR

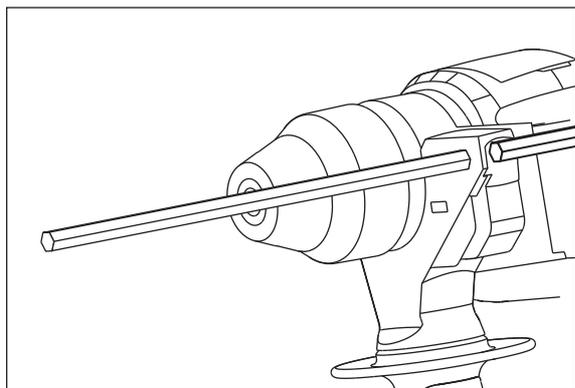
In primul rand, asigurati-va ca ciocanul este scos din priza. Eliberati manerul suplimentar rasucind banda de fixare in sens invers acelor de ceasornic. POtriviti banda de fixare peste mandrina si pe sectiunea cilindrica de la capatul frontal al sculei. Rotiti manerul auxiliar in pozitia dorita. In cele din urma, strangeti bine manerul pentru a preveni o eventuala desprindere in timpul functionarii.

ATENTIE: Folositi corespunzator manerul suplimentar din dotare. Nefolosirea acestuia poate duce la vatamarea corporala.

4. ALEGEREA ACCESORIILOR DE LUCRU POTRIVIT OPERATIEI DE EXECUTAT

In cazul operatiei de gaurire, folositi burghiile SDS corespunzator atasate in mandrina de gaurit.

Pentru operatia de gaurire in otel sau lemn, folositi burghie corespunzatoare materialului de gaurit (vezi capitolul APLICATII).



5. INSTALAREA/ DECONECTAREA ACCESORIILOR SDS-PLUS

Accesoriile SDS plus sunt proiectate pentru miscari libere. Acest lucru determina decalarea miscarii de percutie daca instrumental functioneaza in gol. Burghiul se va centra automat in timpul operatiei pentru a nu afecta precizia operatiunii de gaurire.

ATENTIE: Verificati integritatea capacului de praf in momentul schimbarii accesoriilor.

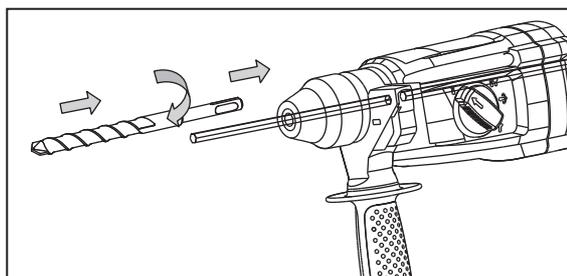
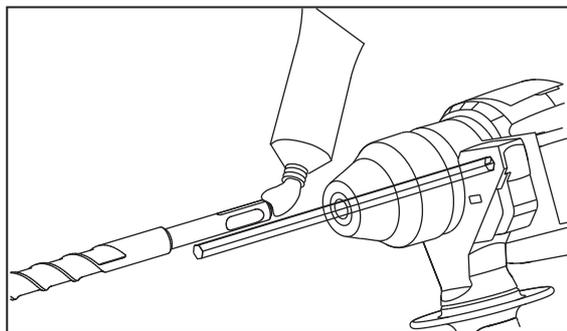
1) Instalarea

ATENTIE: ungeti capatul burghiului inainte de introducerea in mansonul de fixare.

(1)Curatati cu atentie burghiul de praf si ungeti capatul de fixare.

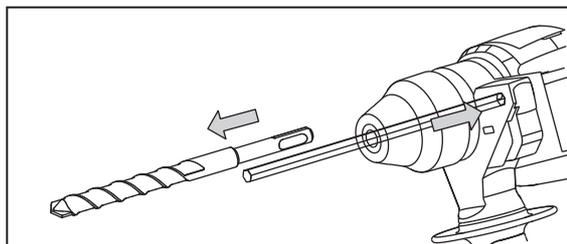
(2)Introduceti burghiul in mansonul de fixare printr-o miscare de rotire pana cand acesta se fixeaza.

(3)Verificati ca burghiul s-a fixat corespunzator.



2) Deconectarea

Trageti in spate mansonul de plastic si deconectati burghiul din sistemul de prindere.



6. INSTALAREA/DECONECTAREA MANSONULUI DE FIXARE

(1) Deconectarea

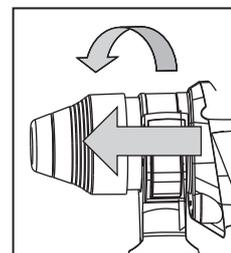
Rasuciti pentru inceput comutatorul de selectare a modului de functionare in pozitia "Chiseling" (Daltuire). In aceasta pozitie, axul de forare este blocat.

Rasuciti mansonul de plastic pana la capat in sens invers acelor de ceasornic si trageti mandrina inafara.

(2) Montarea

Fixati mandrina pe axul de forare.

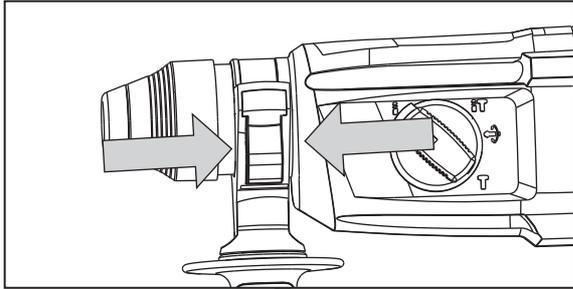
Rasuciti mansonul de plastic in sens invers acelor de ceasornic (spre stanga) in timp ce impingeti in spate pana cand mandrina patrunde in lacas si se blocheaza pe pozitie. Asigurati-va ca mandrina este bine fixata in sistemul de prindere.



7. INSTALAREA RIGLEI DE GHIDAJ

Eliberati banda de fixare a manerului suplimentar prin rasucirea manerului in sens invers acelor de ceasornic.

Rasuciti manerul suplimentar in pozitia dorita. Modificati rigla de ghidaj la adancimea de gaurire dorita. Strangeti manerul suplimentar prin rasucire in sensul acelor de ceasornic.

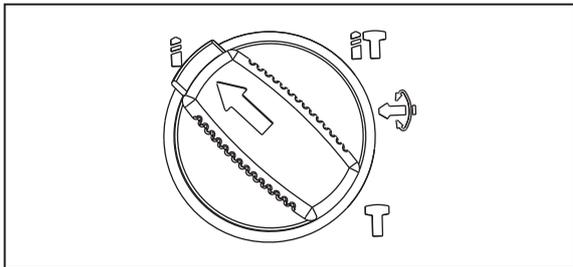


8. ALEGEREA MODULUI DE OPERARE

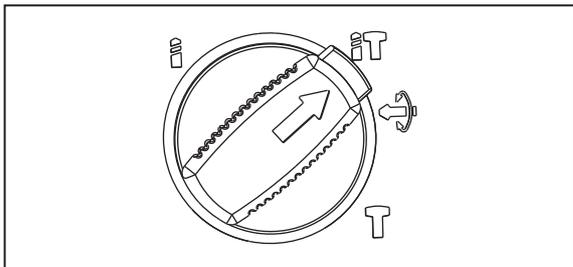
De la comutatorul (3) de selectie a modului de operare alegeti functia dorita. Pentru asta rasuciti comutatorul pana la pozitia dorita pana se aude "click"-ul de blocare pe functie.

ATENTIE: Schimbati modul de operare doar atunci cand Ciocanul Rotopercutor este oprit! Schimbarea "din mers" determina deteriorarea uneltei de lucru.

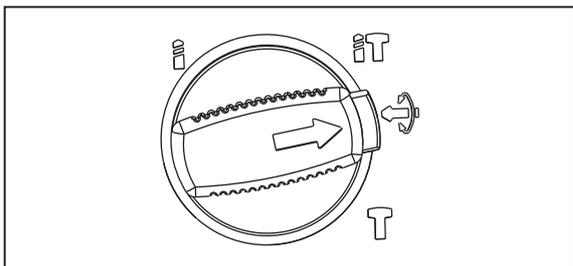
- Pentru gaurire in otel sau lemn, pentru strangerea suruburilor (vezi fig.de mai jos)



- Pentru foraj si percutie in beton sau piatra (vezi fig.de mai jos)

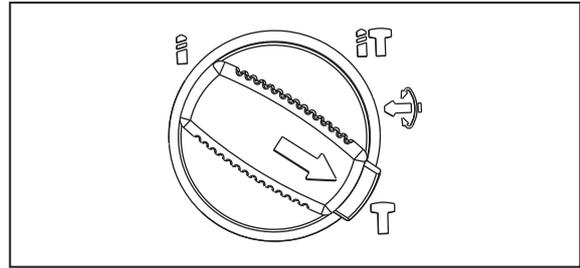


- Punctul neutru utilizat in cazul rotirii unei dalte plate in pozitia dorita (vezi fig.de mai jos)



- Pentru operatii de ciobire/ sfaramare/ daltuire. Acest mod de operare permite deblocarea burghiului cand se blocheaza in

material (vezi fig.de mai jos).



9. TRAGACIUL

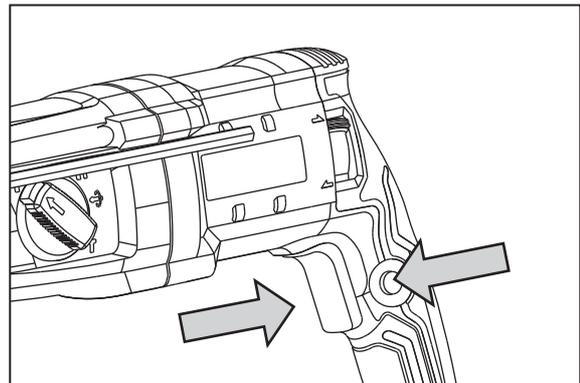
ATENTIE: Verificati buna functionare si modul de operare la care este fixat ciocanul rotopercutor inainte de a-l conecta la priza de alimentare.

- 1) Pentru operarea in secvente scurte de lucru

Start: Apasati tragaciul (5)

Stop: Eliberati tragaciul (5)

- 2) Pentru selectarea unei viteze de lucru diferite cresteti sau scadeti presiunea pe tragaciul (5). Cu cat tragaciul este apasat mai tare, cu atat mai mult creste viteza de lucru.



Viteze de operare recomandate:

- Viteza mare pentru gaurirea, percutia si daltuirea in beton sau piatra
- Viteza medie pentru gaurirea in metal
- Viteza mica la strangerea suruburilor

UTILIZARI

ATENTIE: Pentru a reduce riscul de declansare a exploziilor verificati eventualele trasee electrice, conducte de gaz sau tevi de apa ascunse in pereti din zona de lucru.

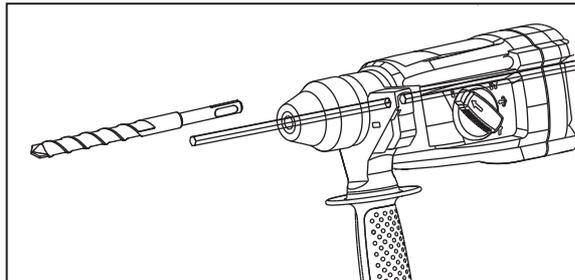
ATENTIE: In cazul lucrarilor in spatii cu temperaturi scazute asigurati-va ca mecanismul de percutie atinge un minim de temperatura de lucru. Presati capatul ciocanului in rotire usoara de suprafata de lucru. Repetati procedura de cateva ori pana cand mecanismul de percutie se incalzeste prin frecare.

1. Rotopercutia

ATENTIE: Nu folositi decat burghie SDS-plus pentru rotopercutie. In cazul folosirii functiei de rotopercutie cu

burghie si mandrine clasice duce la deteriorarea acestora.

Pentru folosirea burghiilor clasice setati comutatorul la pozitia corespunzatoare.



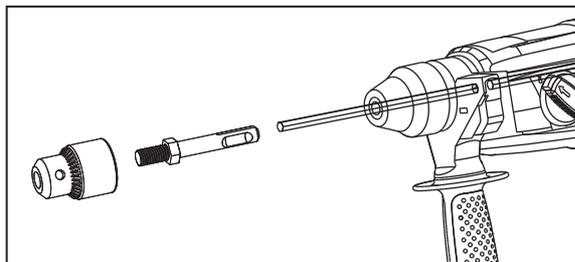
2. Gaurirea

ATENȚIE: Pentru folosirea burghiilor clasice se recomanda folosirea unui manson corespunzator.

Insurubati mandrina SDS pe un inel pe axul de rotatie. Curatati burghiul si ungeti usor capatul de insertie inainte de fixare.

Introduceti mandrina printr-o miscare de rotatie in sistemul de fixare pana se aude un declic.

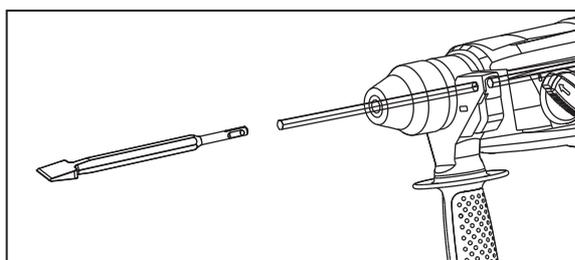
Sistemul de blocheaza automat, se recomanda verificarea fixarea corespunzatoare in mandrina a burghiului.



ATENȚIE: Nu folositi mandrine standard in procesul de gaurire.

3. Sfaramarea si daltuirea

Inainte de montarea daltii selectati comutatorul de schimbare a modului de operare in pozitia "percutie". Fixati dalta dorita. Pentru ajustarea capului de dalta in unghiul dorit selectati comutatorul de schimbare a modului de operare in pozitia "cap rotire" si rasuciti manual dalta. Aduceti comutatorul de schimbare a modului de operare in pozitia "percutie". Modificati manerul suplimentar in pozitia dorita. Apasati tragaciul si incepeti lucrul. Apucati ciocanul cu ambele maini. Rasuciti ciocanul si aplicati o presiune usoara asupra unelei pentru a contracara miscarea de recul. Nu este necesar sa apasati prea tare pe unealta; asta nu va creste eficienta de functionare.



OPERATIUNI DE INTRETINERE

ATENȚIE: Inainte de orice interventie la polizor asigurati-va ca este scos din priza.



1)Inspectati cu atentie discurile diamant de taiere. Daca sunt tocite sau stricate pot determina defectiuni ale motorului si pot afecta eficienta polizarii, de aceea va sugeram sa le schimbati periodic.

2)Inspectati periodic cablul de alimentare. Este un cablu special conceput si se recomanda inlocuirea lui intr-un service autorizat HYUNDAI. Polizorul unghiular se foloseste cu un cablu specific de alimentare, orice inlocuire neautorizata a acestuia este interzisa.

3)Pastrati gurile de aerisire curate. Indepartati periodic praful depus pe polizor in timpul utilizarii pentru a preveni intrarea reziduurilor in interiorul mecanismului.

4)Inlocuiti periile de carbon cand acestea se tocesc si motorul nu mai functioneaza. Orice operatie de intretinere trebuie efectuata la un service HYUNDAI autorizat.

5)Toate operatiile de reparatie trebuiesc efectuate de un service HYUNDAI. Folositi exclusiv accesoriile HYUNDAI recomandate pentru acest polizor.

6)Curatarea. Folositi o carpa curata si o solutie slaba de sapun pentru indepartarea mizeriei si prafului acumulate.

7)Evitati expunerea polizorului la soc, cadere si evitati unsoarea sau rezidurile uleoase.

ATENȚIE: Nu varsati apa pe motor si nu scufundati ciocanul rotopercutor in apa – pericol de electrocutare!!!

PROTEJARE MEDIU

1)Sculele, accesoriile si ambalajele ar trebui sortate in vederea reciclarii.



2)La momentul casarii, sculele electrice si accesoriile contin o serie de materiale si componente de baza, plastic ce pot fii reintroduse in procesul de reciclare.

3)Suspensiile solide, praful produs in procesul de polizare poate sa contina o serie de compusi chimici ce trebuiesc colectati in containere speciale pentru reciclare.

SERVICE

1)Pentru reparare si intretinere in perioada de garantie contactati centrul de service autorizat si prezentati certificatul de garantie si factura produsului.

2)Folosirea necorespunzatoare a produsului duce la anularea garantiei produsului.

DEFECTIUNI SI MOD DE REZOLVARE

PROBLEME	MOTIVUL	MOD DE REZOLVARE
1. Motorul nu porneste	1.Nu este conectat la priza	1.Conectati-va la priza
	2.Stecherul nu este bine infipt in priza	2.Verificati stecherul in priza
	3.Comutatorul nu functioneaza	3.Reparati sau inlocuiti comutatorul
	4.Periile nu ating comutatorul	4.Inlocuiti periile cu altele noi
2. Se invarte greoi si cu zgomot in momentul pornirii	1.Comutatorul nu functioneaza	1.Reparati sau inlocuiti comutatorul
	2.Probleme mecanice	2.Verificati componentele mecanice
3.Comutatorul face scurt	1.Este in scurt cu carcasa metalica	1.Reparati carcasa metalica
	2.Exista o conexiune slaba intre perie si comutator	2.Inlocuiti-o cu una noua
	3.Suprafata comutatorului nu este neteda	3.Curatati suprafata comutatorului
4.Se roteste incet si cu zgomot in procesul de lucru	1.Se utilizeaza un burghiu necorespunzator	1.Schimbati dimensiunea sau tipul de burghiu
	2.BURghiuL a intrat in contact cu structuri ascunse de ramforsare	2.Schimbati zona de lucru pentru a evita contactul cu structurile ascunse
	3.Prea mult lubrefiant	3.Reduceti cantitatea de lubrefiant folosita.

Declaratie de conformitate



Declarăm pe propria raspundere ca urmatoarea scula electrica

HY-BH 2-26

fabricata in serie este conforma cu normele si standardele armonizate UE ce fac referire la siguranta si la standardele specifice produselor:

EN60745, EN55014, EN61000 in conformitate cu Directivele Consiliului 2006/42/EC, 2006/30/EU

Importator: EXPOTEHNICA SRL, Blejoi, nr. 960, Prahova, Romania
Blejoi, 06.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Miresteanu', is written over a horizontal dashed line.

Mihai Miresteanu (Manager aprovizionare)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Pentru solicitari va rugam contactati:

EXPOTEHNICA S.R.L.
Blejoi nr.960, Prahova, Romania
Telefon: 0244-436617
Email: office@expotehnica.ro
www.hyundai-power.ro

Importat de EXPOTEHNICA S.R.L., Romania

Licensed by Hyundai Corporation, Korea